



# Le Bulletin de l'AFSEC

• Décembre 2010 •

## Atelier Technique AFSEC

AFSEC a tenu son premier Atelier Technique à Johannesburg, Afrique du Sud, les 10 et 11 Août 2010. Au cours de son allocution d'ouverture et de bienvenue, Claude Koutoua a exprimé sa joie à présider le premier atelier technique à la cérémonie d'ouverture de l'AFSEC. Il a ajouté que la présence de tous les délégués reflète un bénéfice certain à être solidaire dans la recherche de solutions aux problèmes communs.

Mr Koutoua précise que cet atelier est organisé en temps opportun afin d'analyser les points suivants:

- Les expériences sur l'harmonisation des normes électrotechniques dans les communautés économiques régionales africaines;
- Les besoins de normalisation pour réaliser l'intégration des réseaux interconnectés dans les pools énergétiques africains;
- Les besoins et les priorités des normes électrotechniques à établir en Afrique;
- La proposition pour la structure du comité d'étude technique initial à recommander au Comité de Gestion de l'AFSEC;
- Les candidatures à l'adhésion à des comités d'études techniques;
- Les propositions de nomination des présidents et secrétaires des comités d'études techniques.



M. Claude Koutoua, Président de l'AFSEC

Afin de continuer à lire son discours d'ouverture, cliquez ici:

<http://afsec.squarespace.com/documents/documents/record-of-the-second-general-assembly-12-13-august-2010/>

Ce bulletin a pour objectif de maintenir ses lecteurs au courant des derniers événements et de l'évolution dans l'Industrie, nous vous encourageons donc à nous envoyer vos réflexions et commentaires. Veuillez noter SVP que les opinions ne reflètent pas nécessairement celle de l'AFSEC.



**The African Electrotechnical  
Standardization Commission**  
**Commission  
Electrotechnique Africaine  
de Normalisation**

## **Deuxième Assemblée Générale - 12-13 Août 2010: Eskom Academy of Learning, Midrand, Johannesburg, South Africa**



Première rang: de gauche à droite: Mme E Oduor, 2<sup>e</sup> Vice-Président; A Tella, SG, UPDEA; Mme F Rauser, CEI ; Dr H Elhag, Directeur Exécutif, AFREC; P Johnson, Secrétaire Exécutif, AFSEC; M Bantsijang, Représentant le Ministre de l'Énergie, SA; C Koutoua, Président de l'AFSEC; C Okoro, 1<sup>er</sup> Vice-Président; Sentko T, CENELEC; M Gueye, 3<sup>e</sup> Vice-Président.

La deuxième Assemblée Générale de l'AFSEC les 12 et 13 Août 2010 a fait suite à l'Atelier Technique. L'Assemblée Générale a opté de démarrer les activités opérationnelles de l'AFSEC par la formation de cinq comités techniques, à l'image des travaux des comités techniques de la CEI. Ces comités sont:

TC 8: Aspects des systèmes de fourniture de l'énergie électrique  
TC 8: ([http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP\\_SEARCH\\_TC:8](http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP_SEARCH_TC:8))

TC 13: Mesure de l'énergie électrique, contrôle des tarifs et de la charge  
TC 13: ([http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP\\_SEARCH\\_TC:13](http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP_SEARCH_TC:13))

TC 57: Gestion des systèmes de puissance et échanges d'informations associées  
TC 57: ([http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP\\_SEARCH\\_TC:57](http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP_SEARCH_TC:57))

TC 64: Installations électriques et protection contre les chocs électriques  
TC 64: ([http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP\\_SEARCH\\_TC:64](http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP_SEARCH_TC:64))

TC 77: Compatibilité électromagnétique  
TC 77: ([http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP\\_SEARCH\\_TC:77](http://www.iec.ch/dyn/www/f?p=102:17:0::::FSP_SEARCH_TC:77))

Pour accéder à toute la documentation concernant l'Assemblée Générale, y compris les résolutions de l'AFSEC GA 2010: Résolutions et le Plan d'Action approuvé de l'AFSEC: de 2010 à 2013, cliquez ici: <http://afsec.squarespace.com/documents/documents/record-of-the-second-general-assembly-12-13-august-2010/>

### **Nouvelle Demande d'Adhésion**

Au cours de Novembre 2010, le secrétariat a été informé que le Comité National du Rwanda a demandé son adhésion à l'AFSEC. Cela portera la composition du Comité National à douze, et le nombre actuel de membres affiliés à cinq. Renseignements sur l'adhésion peuvent être adressés directement à [secretariat@afsec-africa.org](mailto:secretariat@afsec-africa.org), ou visitez [www.afsec-africa.org](http://www.afsec-africa.org).



**The African Electrotechnical  
Standardization Commission**  
**Commission  
Electrotechnique Africaine  
de Normalisation**

## Assemblée Générale à travers la lentille d'une caméra



Afin de voir les photos prises lors de la deuxième Assemblée Générale, cliquez ici:  
<http://www.afsec-africa.org/photos/>

## Message du Secrétaire Général de la CEI à AFSEC

La CEI s'est considérablement développée depuis l'Assemblée inaugurale de l'AFSEC en 2008 - de 146 pays à l'époque à 162 pays aujourd'hui. Et la croissance des effectifs et des sociétés affiliées a été due, en grande partie, à l'engagement des nations africaines à la constitution des comités électrotechniques nationaux qui sont effectivement représentatifs de leurs parties prenantes clés, y compris les producteurs d'électricité, les industries de distribution, l'organisme de normalisation et / ou les autorités de régulation.

Non seulement l'engagement de l'Afrique à la CEI a augmenté depuis la réunion inaugurale au Ghana. L'engagement de la CEI à l'Afrique et à l'AFSEC a augmenté. Avec la signature de l'accord de coopération CEI-AFSEC en 2009, les deux organisations ont mutuellement pris des engagements formels. Sur la question spécifique de l'outil informatique, je suis heureux de constater qu'AFSEC fera l'essai de la plateforme populaire CEI Outils de Collaboration en vue de son utilisation parmi les membres de l'AFSEC.

Pour lire le message détaillé de la CEI, cliquez ici:

<http://afsec.squarespace.com/documents/documents/record-of-the-second-general-assembly-12-13-august-2010/>



## À la suite de la deuxième Assemblée Générale, AFSEC a participé aux activités suivantes:

Le Secrétaire Exécutif a présenté l'AFSEC à la 74<sup>e</sup> Assemblée Générale de la CEI qui s'est tenue à Seattle, aux Etats-Unis. Fait important, il a été invité à faire un exposé sur les progrès de l'AFSEC à un forum spécial pour les représentants africains au Programme des pays affiliés de la CEI. Pour plus d'information, cliquez ici <http://afsecfr.squarespace.com/storage/Rapport%20CEI%20Meeting%20Seattle.pdf>



~~~~~

Le Président de l'AFSEC a visité les bureaux du CENELEC à Brussels, en Belgique, afin d'avancer dans la finalisation de l'accord de coopération AFSEC-CENELEC. Pour afficher un rapport sur cette visite, cliquez ici <http://afsec.squarespace.com/storage/CENELEC-AFSEC%20-%2010%20Nov%202010%20Session.pdf>

~~~~~

Le Secrétaire Exécutif a participé à la Semaine Africaine de l'Energie, qui s'est tenue à Maputo, Mozambique du 1<sup>er</sup> au 5 Novembre 2010, et également à l'Assemblée Générale UPDEA et à la réunion de coordination des pools énergétiques d'Afrique, qui s'est tenue à Windhoek, en Namibie les 23-24 Novembre 2010.



Le Secrétaire Exécutif, Paul Johnson lors de l'AG UPDEA à Windhoek, en Namibie a félicité le Comité National de la Namibie d'être le premier comité national à rejoindre AFSEC après la réunion de création en Février 2008



Légende Pools Energétiques, "Jasper Oduor (à droite) souligne la nécessité de l'harmonisation des normes par AFSEC durant la réunion de coordination des Pools Energétiques"

**"La version Française du site de l'AFSEC sera disponible en direct très bientôt"**